

DODATOK č. 1

k Zmluve č. 2682/2025/OSV-208 zo dňa 30.01.2025 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby uzatvorenej podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY:

1. Košický samosprávny kraj

zastúpený: Ing. Rastislav Trnka, predseda
sídlo: Nám. Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice
IČO: 35541016
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK2281800000007000271435
(ďalej len „KSK“)

2. Centrum bezbariérovej komunikácie

zastúpený: Mgr. Róbert Šarina, predseda
sídlo: Bátorová 29, 991 26 Bátorová
IČO: 52151883
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK68 0900 0000 0051 9628 1213
(ďalej len „neverejný poskytovateľ“)
(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle Čl. III. bod 3 a Čl. XI. bod 2 zmluvy tento dodatok:

Čl. I

Predmet dodatku

1. Čl. III. bod 1 zmluvy sa nahrádza novým nasledovným znením:

„KSK sa zaväzuje v zmysle § 77 zákona poskytnúť na obdobie od 01.01.2025 do 31.12.2025 v nadväznosti na schválený rozpočet KSK neverejnému poskytovateľovi na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy a na predmet zmluvy špecifikovaný v Článku I. v spojení s Článkom II. bod 1 zmluvy, preddavkovo finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby:

Por. číslo	Druh sociálnej služby	Forma sociálnej služby	Miesto poskytovania	Počet úväzkov	Počet hodín	Finančný príspevok na prevádzku
1.	Tlmočnícka služba	iná forma	územie Košického kraja	0,30	560	3 994,33 €

celkovo vo výške: 3 994,33 €

(slovom: tritisícdeväťstodeväťdesiatštyri eur tridsaťtri centov).“

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú nezmenené.
4. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden je určený KSK a jeden neverejnému poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu dodatok podpisujú.

V Košiciach dňa.....

V Košiciach dňa.....

Ing. Rastislav Trnka
predseda

Mgr. Róbert Šarina
predseda